اعرف حقوقك:

الإسكان العادل

مُقدمة حول حقك في الحصول على سكن وبشكل يخلو من أي تمييز

ASIAN AMERICANS ADVANCING JUSTICE
ASIAN LAW CAUCUS

نخدم المجتمع منذ عام ١٩٧٢

٥٥ كولومبوس افنيو
سان فرانسيسكو، كاليفورنيا ٩٤١١١
الهاتف: ٨٩٦-١٧٠١ (٤١٥)
فاكس: ٨٩٦-١٧٠٢ (٤١٥)
www.advancingjustice-alc.org

ما هي رابطة القانون الآسيوي؟

تكمن مهمة نهوض الأمريكيين الآسيويين بالعدالة – رابطة القانون الآسيوي في تشجيع، تطوير وتوفير الحقوق القانونية والمدنية للآسيويين، العرب، المسلمين سكان الشرق الأوسط و جزر المحيط الهادئ.نحن نعمل على توفير المساعدة القانونية في المشاكل المتعلقة بالتمييز في مجال الإسكان، منازعات المالك/ المستأجرين، عمليات الإخلاء، الهجرة، العمالة، الحقوق المدنية والأمن القومي.

يمكننا أن نعمل على توفير المعرفة القانونية، التمثيل القانوني،أو نعمل على توجيهك إلى منظمة أخرى بحيث يكون بإمكانها مساعدتك. بإمكاننا توفير خدمات قانونية مجانية لبعض سكان سان فرانسيسكو ذوي الدخل المنخفض ولكبار السن الذين تتجاوز أعمارهم ٦٠ عاماً.

يمكن لفريقنا أن يقدّم المساعدة باللغة العربية واللغات الأخرى.

اتصل بنا على

(٤١٥) ٨٩٦-١٧٠١
نفتح من الإثنين حتى الجمعة
٩:٠٠ صباحا حتى ٥:٠٠ مساءاً

ASIAN AMERICANS ADVANCING JUSTICE
ASIAN LAW CAUCUS

اتخذ موقفا

إن تعرضت لأي شكل من أشكال التمييز في مجال الإسكان، الرجاء التواصل مع رابطة القانون الآسيوي.

يمكن أن يتم إعداد طلباتك بشكل مجهول أو أن تتكلم معنا بشكل شخصي. نقوم بعقد اجتماعات شهرية حيث يتاح لك أن تقابل فيها أحد أعضاء فريقنا. الرجاء التواصل معنا لمزيد من المعلومات. يمكنك التواصل ايضاً مع إحدى هذه الوكالات للمساعدة:

سان فرانسيسكو وكالة حقوق الإنسان

٢٥ فان نيس افنيو #٨٠٠
سان فرانسيسكو، كاليفورنيا ٩٤١٠٢
(٤١٥) ٢٥٢-٢٥٠٠

للمشاكل التي هي خارج ولاية سان فرانسيسكو:

مشروع سينتينال
١٤٩٠ ال كامينو ريال
سانتا كلارا، كاليفورنيا ٩٥٠٥٠
مكالمات مجانية: ٣٢٤-٧٤٦٨ (٨٨٨)
البرقيات ٢٩٢٩-٧٣٥ (٨٠٠)
info*housing.org
www.housing.org

اعرف حقوقك

في ظل قوانين الإسكان الفدرالية العادلة والخالية من التمييز للولاية، من القانوني لكل من هو مرتبط بالإسكان – بما يشمل المالكين، مديري ومالكي العقارات، المقرضين، وكلاء العقارات وغيرهم:

- رفض تأجير أو بيع سكن
- فرض إيجار أو تأمين أعلى
- ترحيل أحد إلى أو من مساكن في ضواحي معينة أو أجزاء من المباني
- تطبيق مجموعة مختلفة من الأحكام أو المعايير أو معاملة الناس بشكل مختلف
- تهديد طالبي السكن، أصدقائهم أو أفراد عائلتهم.

بناءا على هذه الخصائص المحمية:

- العجز
- حالة الأسرية
- الدين
- الجنس
- العرق
- اللون
- الموطن الأصلي
- النسب
- التوجه الجنسي
- الإثبات والهوية
- الجنسية
- الحالة الزوجية
- مصدر الدخل **
- العمر

أو بسبب **أي خاصية لا علاقة لها** بقدرتك على أن تكون مستأجر جيد أو مؤهل مادياً لشراء منزل.

من الغير قانوني أن يقوم مالك السكن بمعاقبتك لأنك قمت بتقديم شكوى حول التمييز أو بسبب لجوئك إلى مكتب إسكان عادل

* يعود هذا الأمر إلى الأطفال الذين هم أعمارهم أقل من ١٨ عام.
** يشمل هذا قسائم الجزء ٨ **(حسب الأختصاص القضائي)**

احذر علامات تمييز الإسكان

قد تشمل بعض الأمثلة على التمييز ما يلي:

- الإيجار أو الدفع المطلوب منك أعلى من المُعلن عنه
- رفض مالك العقار بتأجير أحد يرتدي الحجاب، النقاب، التوربان أو أي ملابس دينية أخرى
- إدعاء المالك بأن الوحدة تم تأجيرها ولكن لا يزال الإعلان موجود
- سماح المالك بتأجير مستأجر واحد فقط لكل غرفة نوم في وحدة سكنية كبيرة
- أن يتم القول لك "لن يُعجبك المكان هنا." أو "لا يوجد مكان هنا ليلعب أطفالك"
- أن يتم إخبارك بأنك لا تستطيع استئجار وحدة سكنية بسبب عدم تكلمك الإنجليزية
- أن يسأل المسؤول عن حالة الهجرة الخاصة بك أو أن يُجبرك أن تكون مواطن أمريكي
- عدم ضمان المالك سبب مقنع للمنع
- أن يتم إعلامك بأنك غير مؤهل بسبب عدم ورود دخلك من عمل
- لا يُسمح لك باستخدام جواز سفر اجنبي صالح في الطلب
- قيام موظف العقار أو الجيران بإزعاجك جنسيا
- قيام الجيران بإزعاجك بسبب عرقك، دينك أو أصلك
- أن يتم إخلائك لكونك ضحية العنف المحلي
- قيام مالك العقار بتهديد ترحيلك

اعرف حقوقك

مهما كان موقفك، هنالك العديد من الأمور التي بإمكانك القيام بها لحماية نفسك إن كنت تشتبه وجود التمييز في السكن.

إن كنت تبحث عن سكن:

- احتفظ بنسخ إعلانات الإيجار أو البيع
- اجمع معلومات جهة الاتصال، الاسم،العنوان ممن قمت بالتحدث معهم
- اعمل على تدوين الملاحظات زيارة أو الإتصال بمالك العقار
- اكتشف كافة الوحدات المتاحة في العقار
- قم بحفظ رسائل البريد الإلكتروني، الرسائل النصية أو الرسائل الصوتية
- اطلب من الشهود أسمائهم وأرقام هواتفهم

إن كنت تواجه مشاكل مع مسؤولي أو مالكي العقار:

- اكتب فورا وصف للأحداث المهمة بما يشمل الأوقات، التواريخ والشهود
- احتفظ بكافة النسخ وإيصالات الإيجار
- قدم طلبات واستجب لكل الإشعارات بشكل خطي واحتفظ بنسخ عن كل شيء
- تكلّم مع جيرانك عن تجاربهم
- احصل على معلومات جهة الاتصال لأي من الجيران المقبلين على الرحيل

إن كانت لديك أي استفسارات، الرجاء التواصل معنا فوراً. نحن نقبل النصائح و التساؤلات غير معروفة المصدر حول أمور التمييز في مجال السكن.